

?????????? ?? ?????????? ???????

??? P. CRUZ VILLALÓN

????????????? ?? 12 ????????? 2013 ??????(1)

???? C?464/12

ATP Pension Service A/S

?????

Skatteministeriet

(???????????????? ??????????, ?????????? ?? Østre Landsret (?????))

„????? ?????? ?????????????? ?????????? — ????? 13, ?, ????? ?), ????? 6 ?? ??????????? 77/388/???
?? ?????? — ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????? —
????????????? „????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????????????, ??????? ??
????????????? ??????“ — ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? — ?????????? ?????? ?
????????????? ??????“

1. ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ????? 13, ?, ????? ?), ????? 6
?? ?????? ??????????????(2) ? ?????????????? ?? ?????? ??????????????????(3). ?????????????? ?????? ??????????????
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? „?????????????
????????????????????? ?????????“, ??-????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????
?????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????????????
„?????????????“ ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????, ?????? ? ?????????? ?????????????????????? ??
????? ?? ??????????, ?????????? ?????????????? ? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????????? ??????????
????? 13, ?, ????? ?), ????? 3 ?? ?????? ?????????????.

2. ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ATP PensionService A/S (????????????? ??-
????????? „ATP“) ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? (????????????? ??-?????????
„Skatteministeriet“) ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (????????? ??-
????????? „??“) ?? ?????????????????????? ?? ATP ??????. ATP ?????????????? ??????? ??
????????????????????? ?????????????? ?????????.

I – ??????? ???????

A – ?????????????????????? ?? ?????????????????? ????

3. ?????????? ????? 2, ????? 1 ?? ?????? ?????????????? ? ??? ?? ??????? ?????????????? ?? ??????,
????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????, ?????????????? ?
????? ?? ???????????.

4. ???? 13 ?? ????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ????. ??? ??
??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ? ??????, ???? 13, ?, ????? ?), ????? 3 ? 6. ??
?????? ??????????:

„??? ?? ?? ????????? ?????? ?????????? ??????????, ?????????? ?????? ??? ???????, ????? ??
?????????, ?? ?? ?????????? ?????????? ? ??? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????, ?????????? ??
?????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????: [...]

(?) ????????? ??????: [...]

3. ????????, ?????????????? ?????????????, ?????????? ?????????? ? ?????? ??????, ?????????,
????????, ?????????, ?????? ? ?????? ?????????????? ??????????????, ?? ? ?????????????? ??
????????????? ?? ??????? ? ??????????; [...]

6. ????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????????????????, ???????
?? ?????????? ??????“. [????????????? ??????]

5. ? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ? ??????
?????????????. ??????? ??? ? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????????? ?? ?????????????, ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????, ?
???? 2, ?????????? 1, ????? ?) ? ??? 135, ?????????? 1, ????? ?) ? ?) ?? ?????????? 2006/112/??
?? ??????(4).

? – ?????????????? ??????????????????

6. ????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??? 13, ?????????? 1,
????? 11, ????? ?) ? ?) ?? ??????? ?????? ?? ?? (????????? ??-????????? „Momsloven“).
????????????????? ?????????????? ??????????:

„????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????: [...]

11. ????????? ?????????? ??????????: [...]

?) ????????, ?????????????? ?????????????, ?????????? ?????????? ? ?????? ??????, ?????????,
????????, ?????????, ?????? ? ?????? ?????????????? ??????????????, ?? ? ?????????????? ??
????????????? ?? ??????? ? ??????????; [...]

?) ????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????“.

7. ????? ??????? ?????????????? ?????????????, ?????? ?? ??? ??????? ?? ?????????? ?
????????????????????? ?????????????? (????????? ??-????????? „juridiske vejledning“)(5).

II – ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????

8. ATP ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????. ???-????????? ?? ??????,
PensionDanmark, ? ?????????????????? ?????????? ???, ?????? ?????????????? ?????????? ?????,
????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?????????? ? ?? ?????????, ?????????? ? ???????
?? ??????? ??????????????.

9. ????????????????????? ?????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ? ?????????? ??????????
?????????. ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ??????: ?????????????? ?? ??? ?? ??????????
????????? ?????????? ?????????? ?????, ?????????????????? ?????????? ?????? ? ?????? ??????????

??????(6).

10. ???????? ?????????????? ?????????? ??????, ????? ???????? ?????????? ?? ATP ??
 ???????? ?? ???????????? ????, ???????????? ???????????????? ?????? ? „????????????? ???????“,
 ??????????????? ?? ?????????? ??????. ?????????????????? ??????? ?????????????? ??????? ??
 ????????????????, ???????????????? ?????????????? ?????? (????????????? ??????????? ?????), ?? ??????
 ?????? ??????????(7), ?????? ??? ? ?????? ???????????????? ?????????????? ???????(8). ??????????
 ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????? ??
 ?????????????? ?? ?????????? ??? ? ?????????????? ??????????. ?????????? ?? ??????????, ?????? ?? ??
 ?????????, ??????? ?? ?????????? ?? ???????????????? ?????????? ?? ?????????, ? ?? ??????????????????????
 ?? ???????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? (????? ?????????????? ?? ??????????????). ???-
 ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??? ??? (?????????????) ??????????, ???????
 ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ??????: ?????????? ???????, ?????????????? ?????????? ??
 ?????????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????. ?????????????? ?????????? ??
 ?????????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ???????????????? ??????? ?????????? ??????
 ?????????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ??????, ?????????????????????? ???????????
 ?????????????? ?????????????????? ? ??????????????(9).

11. ????? ATP ?? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? (? ??? ? ?
 ?????????? ?????? ?????????? ??????), ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????????
 ??????. ????? ?????? ATP ?????????? ?????, ????????? ? ?????????? ? ????????? ?
 ?????????, ? ?????, ????????? ? ?????????? ?? ?????????????, ? ??????? ?? ????? ?
 ????????????? ????????? ? ATP. ?? ????? ?????, ATP ?????????? ?????????????????? ??????
 ??? ????????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????? ????? ?? ?????????????????, ??? ?
 ?? ????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????. ?? ????? ?????, ATP ?????????? ??????,
 ????????? ? ????????????? ? ? ?? ?????????????? ?????.

12. ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????.
 ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????
 ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????????, ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??
 ?????????????? ??????. ATP ?????????? ?????????????????? ??????????(10) ?? ?????????????? ?????????????? ??
 ?????????? ?? ? ?????????? ?? ??????????????????, ?????? ?????????????? ?? ??????????????????. ?? ??????????????
 ?????????? ??????, ?????????? ?? ??????????????????, ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??
 ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ? ??????????????????. ?????????????????? ?? ?????????? ???
 ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ATP. ???????
 ?????????????????? ?????????? ??????????????, ATP ?????????????? ?????????????????? ?? ??????, ?????????? ?????????????????? ??
 ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????.

13. ?? 30 ??? 2002 ?. ATP ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ????? ??????. ? ????? ??
 ?????????? ?? ????? SDC(11) ????? ATP ??????? ?????????? ?? ? ??????, ?? ?????????????????? ??
 ????? ??????, ?????????? ? ?????????????? ??? ? ?? ?????????????? ?????, ??????? ?? ??????
 ?????????????? ?? ??? ?????????? ????? 13, ?, ??????), ????? 3 ?? ?????? ??????????????. ?? 26 ???
 2002 ?. ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? (????????? ??-?????????
 „SKAT“) ?? ??????? ???????????. SKAT ??????????????, ?? ??????????, ?????????????????? ?? ATP,
 ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ???, ??
 ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ??????????? ?? ??????????
 ??????, ?????????? ? ?????????? ??????????, ? ??????: ?????????????????? ?? ??????????????????, ?????????
 ??????????? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?????????????????? ?? ??????????? ??
 ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????, ??? ? ? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??
 ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ????? ? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ? ??????????????????
 ?????, ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????????????????
 ?? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ?? ??????? ?? ??????????????????????

???????? ? ?????????????? ?? ??????????, ??????????? ?? ????????? ?????????, ??????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ????????? ?????????????? ??????? ? ??????????? ??
????????????? ?? ???????????, ????? ????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ?? 13 ??? 2009 ?. ??
???-?????? ??????? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????????????????, ??????????????
?????????? ?? (????????? ??-????????? „Landsskatteretten“).

14. ATP ????????? ??????????? ????? ????? ? Hillerød (????????? ??-????????? „Retten ? Hillerød“),
?????? ?? ????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? (????????? ??-????????? „Østre
Landsret“) ????? ????? ? ????? ??????????. ATP ??????, ?? ??????????, ?????? ?? ??????? ??
????????????? ?? ?????????? ? ???, ?? ??????????????, ??????? ????? ?? ?????????????? „????????????? ??
????????????? ?????????????????? ?????????“ ?????????? ????? 13, ?????????? 1, ?????? 11, ?????? ?) ??
Momslov, ?????? ??????????????? ????? 13, ?, ?????? ?), ?????? 6 ?? ?????? ?????????????, ?/????
„????????, ?????????? ????????????? ? ??????? ???????, ??????????, ????????? [...]“ ?????????? ????? 13,
????????? 1, ?????? 11, ?????? ?) ?? Momslov, ?????? ????????????????? ????? 13, ?, ?????? ?), ?????? 3
?? ?????? ??????????. Skatteministeriet ?????????? ??????????????, ?? ?????????? ?? ATP ??
????????????? ?? ???.

III – ??????????????? ?????????? ? ?????????????????? ????? ????? ?? ?????????????????? ?????

15. ????? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?? 8 ?????????? 2012 ?. Østre
Landsret ?????????????? ??????????????, ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??
????? ?? ?????????????????? ????? ? ?????????????????? ? ????? 267 ?????:

1. ??????? ?? ????? 13, ?, ?????? ?), ?????? 6 ?? ?????? ????????????? 77/388/??? ?? ??????? ??
17 ??? 1977 ??????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ???????
????????? ?????????? ?????? ????????? — ???? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ??????????
????????? ?????????? ???????, ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ????????? „????????????? ??????????????????
????????? ?????????? ??????????????????, ??????? ?? ?????????????? ???????“ ?????????? ?????????????
????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ?????? ?????????????? ??????????
?????????????????????, ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????????? ?????????????????,
????????????????? ? ?????? 2 ?? ?????????????? ?????????????, ???? ?????????????? ?????????????????? ??????????

a) ?????????????????????? ?? ????????????? (????????????? ?? ???????) ??????? ?? ?????????????,
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????;

?) ?????????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ???????;

?) ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????, ???? ??????????
????????????? ?? ?????????????????? ?? ???????;

?) ??-????????????? ????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?? ??????? ?? ??????, ?????????????????????? ?????????????
????????????? ? ??????????????????, ? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????

?) ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ?
????????????? ?????;

?) ?????????????????? ??????????, ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ???????
????????????? ??????? ? ?????????????? ?????;

?) ?????????????????? ?????????????? ????? ?? ?????????????????? ??????????????, ??????????? ?
????????????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????

??????;

?) ??????????? ?? ?????? ??????? ??????????? ?? ??????????? ?????;

?) ??????????? ?? ??????????? ??????? ? ??????????? ????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ???????????;

?) ??????????? ?? ?????????????????? ??????????? ?????, ??????????????? ? ??????????? ?????, ??????????? ??? ??????????? ?????????????, ? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ??????????? ?????????????????? ?????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?);

?) ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ????? ?? ?????? ?) ??????????????? ????? ?????????? ?? ?????????? ??????????;

?) ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????? ????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????

2. ??? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ???????, ??????? ?? ????? 13, ?, ?????? ?), ?????? 6 ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ??????????? „????????????“ ?????????? ??????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? (??, ?????? 1.2 ?? ??????????????????)?

3. ??????? ?? ?????????? ????? 13, ?, ?????? ?), ?????? 3 ?? ?????? ?????????????? ??????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ?????????? ?????????????????? ?????????? (??, ?????? 1.2 ?? ??????????????????), ?? ?? ?????????????? ?????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???????, ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ???????????

4. ??????? ?? ????? 13, ?, ?????? ?), ?????? 3 ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?????????????????????? ?? ???, ?????????? ? ?????? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ?????????? ??? ???????, ?????????? ??????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ?????????? ?????????????????? ?????????? (??, ?????? 1.2 ?? ??????????????????)?

5. ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ???????, ??????? ?? ????? 13, ?, ?????? ?), ?????? 3 ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?????????????????????? ?? ???, ?????????? ? ?????? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ???????, ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ?????????? ?????????????????? ?????????? (??, ?????? 1.2 ?? ??????????????????)?

16. ATP, ?????????? ?????? ? ??????????? ?????????????? ?????????? ???????????.

17. ? ?????????? ?????????????? ?? 2 ?????????? 2012 ?. ?????? ?? ??????, ?????? ? ??????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????, ?????????? ?????????????????? ?? ??????.

IV – ??????

? – ?????????????????? ??????????????

18. ??????????? ?? ??????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????? ??????????: ?????????????? ?? ??????????? „?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????????????, ??????? ?? ??????????? ???????“ ? ??????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????? (????? ??????), ??????????? „????????????“ ?? ?????? ??????? (????? ??????) ? ??????????????? ?? ????? 13, ?, ?????? ?), ?????? 3 ?? ?????? ?????????????? ??????? ??????? ?????? ???, ?????????????????? ?? ATP (????? ?? ?????? ??????).

19. ?????????? ?? ???? ?? ?????????? ? ?? ?????? ?????????? ? ????? ?????? ??????(12). ?
?????????? ?? ???? ?????????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????? ? ??????????? ??????????,
?? ?? ?? ??????????? ?? ??????? ? ??????? ??????????. ??????? ?? ??????????????? ?? ??????? ??????
?????? ?????????, ??. ??????????? ?? „?????????? ?????????????????? ??????? ??????????
?????????????????, ??????? ?? ??????????? ???????“, ? ??-?????????? ???? (? ????) ???????????????
?????????? ???? ???? ???? , ?? ?????? ATP ??????????? ???????, ??????? ?? ?? ??????????? ????
?????????? ?????????????????? ???? . ???? ??????? ? ??? ?????????? ??? ???? ? ?????????? ?????? —
?? ??????? Wheels ? ?? ??????? PPG Holdings(13), ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????.

20. ?????????? ??????? ??????? ?????????? ? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????? ??
????????????? ??????? (?????????????? ???????????) ? ??? . ???? ??????? ?????????????? ?????????????
????????????????????(14), ?? ?????? ?????????????? ??????????? ?? ???, ? ??-?????????? ???????????????
? ?????????? ?? ??????????????? ???????, ?? ??????? ??????????? . ??????????? ?? ???? ? ?????????? ??
?????? ??????????? ?? ?????????????? ? ???? ???????, ?????? ? ?????????????? ??????????? ??
?????????????????? ??????????????????? ?? ??????????? ???????(15).

21. ??????????? ?????????? ?????????????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????????
2006/112/? ? ? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????????? ? ??????????????
???????(16) ? ??????????, ??????????? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ??
?????????????????????? ? ??????????????? ???????, ?????? ?????????? ??????????????? ?? ?????????? ??
?????????????????? ???????(17). ? ?? ?????? ??????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????
??????(18), ? ???? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??????????????? ?????????? ? ?????????? ??????????? ??
?????? ?? ?????????????? ? ???(19). ?????????? ???? ?? ? ?????????????? ?????????? ?????????
?????????????(20). ??????? ?????????????? ?? ??????????? ??????????? ? ??????????? ??????????? ?? ??
?????? ? ??????????????? ?? ??????? ?????????? ? ??????? ??????? . ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ??????, ?????? ??????? ?? ?? ???????????, ???? ??
?????????? ?? ??????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????????? ??????.

22. ? ?????????? ?? ???? ??????? ?? ??????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? . ???? ????
?? ??????? ???????????????, ?????? ??????????? „?????????? ?????????????????? ??????? ??????????
??????????????????, ??????? ?? ??????????? ???????“ ? ?????????? ? ??????????????? ?????????
?????????? . ??????? ?? ?????????????? ??????????????? ?? ??????????? ?????????? ?? ???????????????????
????????????? ?????????.

? – ???????????????, ??????????????? ???? ???? ?

23. ?????? ??????, ?? ??????????????? ?? ??????????? ??????????? „?????????? ?????????????????
????????“, ??????????? ?? ? ???? 13, ? , ???? ?), ?????? 6 ?? ?????? ???????????, ? ?? ??????????
?????????????? ?????????, ?????? ?????????????? ??????????? ?? ??????????????? ?????????????
?????????????? ?? ?????????? ???????????????, ?? ??????????? ???????.

24. ??????? ?????? ?????????????? ??????? ??????? ?? ??????????? ?????????????????? ? ???????????
????????????????????? ?????????? ? ?? ?????????????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ? ???
?? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ? ??????????? ??????????????????? ????????? . ?????? ??????
?????????????? ?????? ??????????????????? ?? ?????????????? ???? ?????????? ? ??????????????
????????????????????? ?????????? ?? ???????????????, ?? ?? ??????????? ?????????? ??????????? : ?????????? ??
????????? ?? ??????????????????, ?????????? ?????????????????????? ? ??????????????? ?? ???????, ? ??
?????????????? ?? ?????????? ???????????, ? ?????? ???? ?? ??????????? ? ??????????????????, ??????????
?????????????????? „?????“ ? ??????????????? ? ??????? ?? ?????????????????????????(21), ???? ??? ??????
?? ??????????????? ?? ???? ??????????? ?? ?? ????????? (??? ?? ? ?????? ???????) ?? ??????????
?????????????? ? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ??????. ??????? ??????

????????????, ????? ?????????, ?? ?????????, ? ??-???? ?????, ??? ????? ? ??????
?? ?? ????? ?? ????? ?? ????????????? ?????? ?????, ? ????? ?? ??????? ?????????????
?????.

25. ATP ?????, ?? ????????????? ??????, ????? ????????????? ?????????? ?? ?????????????
???????????? ??????????, ??????? ? ????????????? ??? ?? ??? 13, ?, ????? ?), ????? 6 ??
????? ?????????, ?????? ?????? ?? ????????????? ?? ????????? ? ??? ATP ??????, ?? ?????
???????????? ?????? ?? ????????????? ? ????????? ????????? ?? ????????????? ??? ??????????????? ??
???????????? „???????????? ????????????????? ??????“, ?? ?????? ?? ????????????? ?????? ??
???????????????????? ? ?????????? ?? ????????? ??????????????. ????????????????????? ??
???????????????????? ????????????????? ?? ?????????? ? ??? ? ?? ??????? ?? ????????????????? ????? ??
???????????????? ????????????? ?????? ??????????????, ??? ?? ??? ?????? ????????????????? ?????, ???
?? ?? ?????????????? ? ??? ?????? ATP ????????????????? ????????????? ?????? ????????????? ??????
?????. ??? ??????, ?? ????????????????? ?????? ?? ????????????? ????????????????? ?? ?? ?????????????
??????, ?? ????????????? ?????????? ??????????.

26. ATP ?????, ?? ??????????? ?? ????????????? ?????????? ?????????? ??????????, ??? ?????
????? ????????????? ????????????????? ?????????? ?? ????????????? ? ????????????????? ??????. ??
?????????, ?????????? ?? ????????????????? ??????????????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ??
?????, ????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ??????. ????????????? ??
???????????????? ? ??????? ?????????? ?? ????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ???, ?????
???????????????? ?? ??????? ? ??????? ?? ????????????????????? ?????????? ??????. ?????? ATP
??????, ?? ??? ?? ?????????? ?? ????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????(22),
? ?????????????, ?? ??? ????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????????? ?????
???????????????? ????? ATP ?????? ?? ?? ????????????????? ?????????????????????, ?? ?????????? ??
???????????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?? ????????????? ?????????????? ?????????
????????? ????????????????????? ???????. ?????? ??? ATP ??????, ?? ????????????? ?
???????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?
????????????????, ??? ??? ????????????????? ??????? ?? ?????? ?? ??????????????, ?????????????????
?? ????????????????????????? ??????.

27. ? ?????????? ?????????? ATP ??????, ?? ??????????????????? ?? ?????? ??????????
????????? ????????????? ?? ????????????? ?? ???, ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ??????
Wheels ? ?? ?????? PPG Holdings. ??? ??? ?????????? ?????? ? ????????????????? ?????????????
?????????, ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ????????????????? ?????????? ????????????? ??
????? ??????????????. ????????????? ????????????????? ?????? ?? ?????????? ? ??? ??????. ??????,
???????????????? ??? ? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??????, ? ?????? ?????? ?? ??? ??
????????????? ?? ??? ? ??????????????????. ????????????????? ????????????? ?????? ?? ??????
?????????. ? ????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??-????? ????, ? ?????? ??????,
????? ? ?????????? ? ??????? ?? ??????.

28. ? ?????????? ?????????? ????????????? ?????????? ??????, ?? ????????????????? ??????? ?
???????????????? ??????, ??????? ? ?????????????? ?? ????????????????? ?????????????, ?? ?? ?????????????
????????? ?? ????????????????? ????????????????? ??????, ?? ?? ?? ????????????? ? ???, ?
?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?
??? ??????? ?? ??????: ????????????????????? ????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????
????????????, ?? ????????????????? ?????? ?????? ????????????????????? ?????????, ?????? ??????????????? ??
????? ?? ?????????? ????????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ??????, ????????????? ??
????????? ? ?????????????? ?????????? ??????????, ?????????????? ??-????? ?? ?????????? ??
????????????????, ? ?? ????????????????????? ?????????????, ?????????? ?? ??????????, ?????????? ??
????????? ?????? ?? ??????????????, ? ?? ?? ?????????? ?????????????????, ? ??????, ?? ?? ?????????
??? ?????????????? ?? ?????????? 85/611/??? ?? ?????? (????????? ??-???????? „?????????????? ??

??????)(23).

29. ????????? ??????, ?? ?????????????? ????????? ????????? ????????? ? ?????????
„????????? ?????????????? ?????????“. ?? ?????????????? ????????? ? ?????????????? ????????? ?
???????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????, ??? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ??????
????? ?????????????? ????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ????????? ? ??????
????????????? ? ????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????
????????(24).

? – ????????? ????????? ????????? „????????? ?????????????????? ????????? ?????????
?????????????????, ?????? ?? ?????????? ??????“

30. ?????????? ?????????? ?? ??? 13 ?? ?????? ?????????? ????????? ?????? ?????????????? ???
????????????? ????????? ?????????????? ?? ?????????????????????, ??? ? ?????? ??????????????,
????????? ? ?????????????? ?? ?????????? „????????? ?????????????????? ????????? ??????????
?????????????????, ?????? ?? ?????????? ??????“. ?? ?????????? ?????????????????? ? ??????
?????????, ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ????????? ????????? ?? ??? ??
????????????????? ?? ??? 13, ?, ??????), ????? 6 ?? ?????? ??????????.

1. ??? ????????? ????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??

31. ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????, ?????????? ?? ? ??? 13 ?? ??????
????????????, ?????? ?????? ?????????, ?? ?? ????????? ??????????, ????????? ? ???
?????????????????, ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ????????? ?? ?????, ??????????
????????? ?????????????????? ? „?? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?
????????? ??????(25)“. ?? ? ??? ?????? ? ??????????, ?????? ?????????????? ????????? ?? ??????
????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????(26). ? ??? ?????? ?????????? ????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ????????? ????????? ?????????????? ?? ??????(27). ??
????????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? „?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????????
?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????, ? ??-????????? ?????????? ?? ??????????
?????????????“(28).

32. ?????? ??? ?????? ?????? ?????????, ?? ?????????????????????? ?? ??? 13 ?? ??????
????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????, ?? ??? ?? ?????????? ?????? ??????????
????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ? ??(29).

2. ?????????? „????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????????????, ?????? ??
????????? ??????“

33. ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????
????????? ?????????????????? ?? ?????????? „????????? ?????????????????? ?????????“. ?????? ?? ?? ???
?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ? ??? ??? ?? ??????
????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ? ??????????????: ?????????????????? ?? ?????????????????? ?
????????????????? ?? ??????, ?????????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ??????
?????????????.

?) ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????

34. ?????? ??? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????
?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? 13 ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????. ?????? ?????, ?? ??? ??? ?
????????????? ?? ?????????? „????????? ?????????????????? ??????“ (30). ?????????? ?????? ??? ??
????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ??? ??? „????????? ?????????????????? ??????“.

??????? ?????? ???????? ?? ???????? ????? ?? ?????????????, ?? ???????? ???????????? ??????
????????????????? ? ?? ?????????????????? ?? ???????? ?? ?????????????????? ?????????? ??
?????????????????. ?????????????????? ?????? ?? ??? ???????? ????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
„????????? ?????????????? ??????“, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????.

35. ?????????????, ?????????? ?? ?????, ?? ???????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????
??????? ?????????????????? ?? ?????? ???????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ???
???????(31), ? ?????? ?? ?????????? ???????? ?? ?????: „????????????????? ?? ?????????????? ??
????????????? „????????????? ?????????????????? ?????“ ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????
?? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ??
?????????????????, ?????? ? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????????????. [...]
[?]????????? „????????????? ?????????????????? ?????“ ?????? ?? ?????? ???????? ?? ?????????? ??
?????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ??????“ (32). ?????? ? ?????? ?????????, ?? ? ?????????
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????, ?????? ? ?????????? ?????? ?? ??????????
„????????????? ?????????????????? ?????“, ? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????????
?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????. ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????????. ?????? ?????????? ?????
????????????????? ?? ?????? (? ?????????????????? ?????????????????? ??????????) ?? ??????????????,
????????? ?????????????????? ? ?? ?????? ??????????, ?????? ?? ? ?????????? ?? ??????????????,
????????? ?????????? ?? ??????????????(33).

36. ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??????????????
?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??????????????. ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????
?????????????, ?? ?????????? ?????????????, ?????? ? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ???, ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?
????????????? ?? ?????.

?) ???????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ??????

37. ???????? ?? ????? 13, ?, ??????), ?????? 6 ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????????
?? ?????????????????? ?? ?????????????? „????????????? ?????????????????? ?????“, ?????????? ?????? ?? ?????
????????? ?????????????? ?????????, ?????????????? ? ?????????????? ??????. ?????? ??????????, ??????
????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ???????? ?? „special investment funds“, ??????????
????????? ?? ?????? ? „fonds communs de placement“, ?????????????? — ? „fondos comunes de
inversión“(34), ?????????????? — ??? „Sondervermögen“, ? ?????????????????? — ?
„gemeenschappelijke beleggingsfondsen“.

38. ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????????. ??? 1985
?. ?????? ? ?????? ?????????????????? ?? ??????, ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????,
????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????. ?????????? ?????????????????? ?????? ?????
????????????? ? ????? 13, ?, ??????), ?????? 6 ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ??????????
?????????????????????. ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ??????????????, ??????????????, ?????????????????? ?
????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????? (???????)
????????????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ? ?????????????????????, ?? ?????? ?? ?
????? ??? ?????????????????? ??????, ?????????? ??????????????, ?????? ? ??????(35).

39. ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????
????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ? ????? 13, ?, ??????), ?????? 6 ?? ??????
?????????????(36). ?????????? ?????? ?? ?????? Wheels ?????? ?????? ??????????????, ?? „?????????????,
????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ??????
?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????, ?? ?????????????? ?????????????????? ??????“ (37).

?????????????? ?? ????????????? ????????????? ????????????? ?? ??????????? „????????????
???????????????????? ?????“.

?) ??????????????????? ?? ?????????????????????

40. ?????? ?????????? ?????????????? ????????? Kokott ? ??????? ?????????????? ?? ????? Abbey
National, ??????????????????????? ?? ?????????????????????? ? ?? „????????? ?????????????????????? ??? ?????????
?????????? ?? ??????????? ?????????????????“(38). ??????????????? ??, ?? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ?? ?????????? ??????????????????(39), ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ? ??????????? ??????
???????. ??????????????????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ? ??????????
????????????????, ??? ?? ?????????? ??????????????????? ??????????? ?? ???(40). ?????? ?????????? ??????
????????????????????(41).

41. ??????????????????? ??????? ?? ??????????????, ?? ?????????????????????????? ?????????? ?????????????????
????????????????????????? ??????????? „?????????????????? ?? ??????????? ?????????? ??????“(42). ?????? ?????? ??????????? ??
?????????????? ?? ??????????????? ??, ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????? ?
????????????????????? ?? ??????????????????????? ?? ?????????????????? ????. ??????? ???????????, ?? ?????????????????
????????????????? ?? ?????? ? ?????????????????????? ? ?????????????? ?? ??????????? ??????????????????, ??????? ?? ??????????
?????????????? ??????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????, ?????????????????????? ???????????(43).

42. ??????????? ??????? ?? ??????????????, ?? ??????????? ?? ??????????????????????? ?? ??????? ? ??? ?????????????:
????? ?????? ?????????? ? ?? „????????????? ???“ (2.2., ?????? ? ??????????????? ??????????, ??????? ? ?????????? ??
?????????????? ??????????? ?????????? ??????????? ?? ???????????????????, ??????? ?????????? ?? ??????????????) ??? ? ??
„????????????? ???“ (2.2. ? ??????????????? ??????????, ??????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??
????????????????? ??????) ?? ??????? ?????? ?? ??????????????????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????????????????? ??
??? ?? ?????? 13, ?, ??????? ?), ??????? 6 ?? ??????? ??????????????. ?????? ??????????? ?????????? ?????? ?? ??
????????????? ? ?????????????? ?? ??????????? ?????????????????(44).

?) ??????????? ?? ??????????? ??????????????????

43. ??????????????? ?? ??????????? ??????????????????? ?????????? ?????? „?? ??????????? ?????????????????????
????????????????, ??????? ?????????????????? ?????? ? ?????? ???????????, ?? ??????? ?????????????????? ??????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ? ???“. ??????? ? ??????????, ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????
?????????????, ?? ??????? ?? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ? ???(45).

44. ?????????? ? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????? ??????????????. ?? ?????
Deutsche Bank ??????????????????? ????????? Sharpston ??????????????? ?????????????????? ? ?????? ???????????, ?????
????????????????, ?? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????????? ?? ?????????????????? ? ??? ?????????? ?????????????,
„????????? ??????????? ?? ?????????????????? ??????????? ??, ?????????? ?? ??????? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????
????????? ?? ?????????? ??????? ?? ???, ? ?????????? ??????????“ ? ?????? ?????? ?? ??????????????????? ??????????
????????????? ??? ?????????????????????? ?? ???(46).

45. ??????????????????????? ?? ??????????????? ????????? Sharpston ?????????????? ?????? ?? ?????? ??????????????
?????? ?????????????????? ?? ??????????????? ?????????????????????? ??????????????????. ??????? ?????????? ? ?????????? ?? ??
????????????????? ??????? ?? ?????????????????, ??????? ?? ?????????? ? ??????????????? „????????????????? ?????????????????????
?????“ . ?????????????????????????? ??????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????? ????????. ?????????????
????????????????????? ??-????? ??????????, ??????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????? ??
????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????, ??????????? ? ?????????????? ?? ??????????????? „????????????????
????????????????????????? ??????“ ? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????????????(47).

46. ?????????????????????? ? ?? ?????????????????????? ?????? ? ??????????????? „????????????????? ?????????????????????? ??????“
???? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ??????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????
?????????????, ?? ?? ?? ??????????????????? ??????????? ??(48). ?????????????????? ?? ?????????????????, ??????? ??

?????????, ?? ?? ?? ????????? ?????????? ????????? ?? ????????? ?? ?????????????, ?? ??
???????? ?? ????????? ?????????. ????????? ????? ?? ? ????????? ??????????????. ??-????? ??
???????? ?? ?? ????????? ?? ??????? ?? ??????????????????????. ????????????? ????????? ?????? ?? ??????
????????? ????? ????? ????? ?? ????????????? ??????, ????? ?????????????????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?.

3. ????????????? ????????? ????????? ?? ?????

47. ????????? ????????????? ?? ????? ????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? „???????????? ?????????????????? ?????“ ?????????????? ? ?????????????
?? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?? ??????????????
???? ??-????????? ?????????????? ?? ?????????, ?? ???-????????? ?????? ? ?????????? ????
(????????????????? ??(49)) ?????????????? ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????????? ??? ??????????????
?????????.

48. ? ????? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????????????, ????? ?????????
????????? ?????????????? ?? ?????????? „???????????? ?????????????????? ??????“ ? ?????????????
????????????? ?? ? ?????????? ?? ??????????????(50). ? ?????? ??????? ?????? ?????????? ??????
???? ?????? ?? „????????????? ?????????????????? ?????????“, ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??
?????????????(51).

49. ?????????? ?? ?? ?????????? (? ??????????) ?????????? ?? ?????? ?? ?????????. ?????? ???
????? ??????? ?? ?? ?????? ?? „???????????? ?????????????? ?????“ ??? ??? ??????? ? ?????????????? ???
?? ?????????????? ?? ??????, ??? ??? ? ? ?????????????? ??????? ?????? ? ??????, ?? ?? ??
????????????? ? ?????. ?????????????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????, ?? ??????
????? ?????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????, ? ?????? ?? ?? ?????
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ? ?? ?????? ?????? ??
????????????????? ?????? ? ?????????? ?????? ??????.

? – ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????

50. ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????.
?????????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ? ? ?????? ??????? ?????????????????????? ??????????
????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??
????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????, ?? ?? ?? ??????????????(52). ??????????
????????????? ??-????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ? ?
????????, ?? ?? ??, ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??????????
????? ?????????? ?? ??????????????????.

4. ??????????????? ?? ???????

51. ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??
????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????(53). ?????? ?????????? ??????, ??????????
?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????
1, ?????????? 2 ?? ?????????????? ?? ??????.

5. ?????????? ?? ?????????? ??????????????

52. ?????????? ??????? ? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????. ??? ?????????
????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ? ??????, ?? ?? ?? ?????????????? ?
??? (54). ?? ??????? Wheels ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????? ??????
????????????????? ?????????? ??????????. ?????? ? ??????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?

57. ?????, ?? ????????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?
????????????, ? ??????????????. ????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????
????????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ??????????????????. ??????? ?? ??
?????????? ?? ??????????? ?????? ??????? ?? ?? ??????????? ?????? ?????? ??????????????
?????????????? ?????? ?????????? ? ??????? ?????? ??????????????? ??????????????? ?????? ??
??????????????, ????? ? ??????????????? ?? ??????? ?? ??????????????????????. ? ????? ??????????? ??????
????? ?? ? ?????????????, ?? ?????????????????????? ?????????? ??????????? ?????????????? ?? ??????????
????????????????????????????????? ??????. ????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????
????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ????? ? ?????????????????????? ?????????.

58. ?????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????
?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ??????????. ??????????????????? ??????????? ?? ???????
?? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?????????????? ?????? ??????????????????? ?????????????????? ???????????, ?? ? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ?????????.

59. ??? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? (?? ??????????? ??????? ??
????????????? ????) ?? ? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????, ?? ???? ?????????????????
?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??????????? ?????????.

60. ?????????? ?????????????????????? ??????????? ?????????? ??? ? ?????????????????????? ????????? ?
?????? ??????????? ?? ?????? ?? ?? ??????????, ?????? ? ? ?????????????? ???????, ?????????????????
?????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ???????????????.

?) ?????????????? ??????????

61. ?????? ?????????? ??-????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ?????
????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ??????????????????????, ? ??????? ?? ?? ?????????
????????????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????????????? ? ?? ?? ?????????????? ??????? ? ??????????
?????? ??????.

62. ?????? ??? ???? ??????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????? ?????????? ?
????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????????????? ?????????? ??????????????????? ?????????????????? ?? ??
?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??????????. ?????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ???????
?? ?????????? ??????? ??????????, ?? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ?????? ??????. ??????
????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ??????? ??????????????.
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? (?????. ?? ?????????? ??????? ??????)
? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????????. ?????? ??????
????????????????????? ?? ?????? ? ??????? ?? ?????? ? ?? ??????????? ?????? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ?????, ????? ?? ????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????? ??
????????????????? ?? ?????.

63. ??????, ?????????????? ?? ??? ???? ?? ??????? ?????? ??????????? ?? ??????, ??? ?
????????????, ?????????? ? ??????????????????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ??. ??? ? ? ??????? ?? ?????????? ??
????????? ? ??????????????? ??????, ?? ?? ? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????????? ???????????.
????? ??? ???? ??????????, ??????????????? ?? ??? ???? ??????? ? ?? ?????????????????????? ??
????????????????????? ??????????

64. ?????? ??? ???? ??????? ?? ??????, ?? ??? 13, ?, ????? ?), ????? 6 ?? ?????? ???????????
????????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ????????????? „????????????? ?????????????????? ?????????

????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ??????“ ?????? ?? ???????
????????????????? ?????????? ???????, ?????? ??? ??????? ?????????? ?????? ?? ??????
????????? ?? ??? ? ?????????? ?????????????? ?? ????? ? ????????? ?????? ??????. ??? ?
???? ????? ? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ????? ?? ?????????????? ?? ?????.
????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?????? ??????? ?????? ??????????????, ?????????????????? ?????????????? ?
?????????????????, ? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????, ??
?????????????, ?????????? ?????????????? ?? ??? ?? ??????? ??????? ?????????????? ?? ??????????
?? ?????? ??????. ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??????? ?????? ??????
????????? ?? ?????? ?????????????.

V – ???????????

65. ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????,
????????? ?? Østre Landsret, ?? ??????? ??????:

???? 13, ?, ????? ?), ????? 6 ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????? ? ??????,
?? ?????????? „????????? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????????????????, ?????? ??
????????????? ??????“ ?????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????? ??????, ?????? ???
????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ? ?????????? ?????????????????? ??
????? ? ?????????? ?????? ??????. ??? ? ??? ??? ? ?????????, ?????? ?????? ??
????????????????? ?? ??? ?? ?????????????? ?? ????. ??????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????
????????????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????,
????????????????????? ?????????????? ? ??????????????????, ? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????? ??????
???? ?? ??????????????, ?? ?????????????, ?????????? ?????????????? ?? ??? ?? ??????
?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????. ?????????????? ????????????? ?
????????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????.

1 – ??? ? ? ?????????????? ??????: ??????????.

2 – ?????? ??????????? 77/388/?? ? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ??????? ??????????????
?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ?????????? ?????? ??????? — ???
????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????: ?????? ??????? ?????? (????????? ??-
????????? „????? ??????????“), ? ?????????? (O? L 145, 1977 ?, ??? 1).

3 – ??????? ?? 4 ??? 2006 ?. ?? ??? Abbey National (C?169/04, Recueil, ??? I?4027),
????????? ?? 28 ??? 2007 ?. ?? ??? JP Morgan Fleming Claverhouse Investment Trust ? The
Association of Investment Trust Companies (????????? ??-????????? „????????? ?? ??? JP
Morgan“) (C?363/05, ???????, ??? I?5517), ??????? ?? 19 ??? 2012 ?. ?? ??? Deutsche Bank
(C?44/11), ??????? ?? 7 ??? 2013 ?. ?? ??? GfBk (C?275/11), ??????? ?? 7 ??? 2013 ?. ??
??? Wheels Common Investment Fund Trustees ? ?. (????????? ??-????????? „????????? ?? ???
Wheels“) (C?424/11), ?????????????? ?? ?????????????? ??????? Sharpston ?? ??? PPG Holdings
BV (????????? ?? 18 ??? 2013 ?. ?? ??? C?26/12).

4 – ??????????? 2006/112/? ? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ??????? ?????? ???????
?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, ??? 1; ?????????? ?????????? ?? ??????????
????, 2007 ?, ????? 9, ??? 3, ??? 7 ? ?????????? ? OB L 74, 2011 ?, ??? 3 ? OB L 249, 2012
?, ??? 15), ? ??????????.

5 – D.A.5.11.6 ??????? ?????????????????????? ?? ??? ?? ??????, ?????????? ?????????? ? ??????
?????. ?????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?????? ? D.A.5.11.9.2. ??????
????????????? ? ??????? ?? D.A.5.11.9.3.

19 – ?? . Note from the Presidency, Proposals for a Council Directive and Regulation as regards the VAT treatment of insurance and financial services, Doc. 13577/10 FISC 92 ?? 16 ??????????

2010 ?., ??? 20. ATP ?? ????????? ? ? ????????? ? ????????? ?????????, ??
?????????? „?????????? ????????????????? ????“ ??????? ? ????????????? ???????.

20 – ?? ????????????????? ??????????? ?? ?????, ?? ??? ??? ??? ??????????? ? ?? ??????? ? ?
?????????????? ? ??????????????? ????????. ??????? ? ????????????? ??????????????, ?????????????
?? ??????????? ? ??????????? ? ??????? ? ??????????? ??????????????? ? ????????????????????????? ?
?????????????? ??????? ? ??????? ? ????????????? ? ???, ??? 18650/11 FISC 170 ?? 14
?????????? 2011 ?., ??? 5. ????????????????? ? ????????????? ? ??????????? ? ????????????? ?
Dahm J. et Hamacher R., Vermögensverwaltung und Umsatzsteuer, UR 2012, 817.

21 – ? ??????????? ??????????? ?????? ??????, ?? ????????? ??????????, ??????? ? ?
????????????????, ???? ????????????????????? ???????????.

22 – Skatteministeriet ?????? ???? ? ? ?????? ??????? ? ????????????? ??????? ? ??????????? ? ?
???????????????? ????????????????? ?????????.

23 – ??????????? 85/611/??? ? ? ?????? ? 20 ????????? 1985 ?????? ??????? ?????????????????
?? ?????????????, ????????????????? ? ????????????????????? ?????????????, ????????? ? ??????????? ?
?????????????? ????????????? ? ??????????????? ?????? ?????? (??????) (?? L 375, ??? 3; ?????????
???????? ? ??????????? ???? 2007 ?., ????? 6, ??? 1, ??? 138), ? ??????????. ?? 1 ??? 2011 ?.
?????????????? ? ??????? ? ??????????? ? ??????????? 2009/65/? ? ????????????? ??????????? ?
?? ??????? ? 13 ??? 2009 ?????? ??????? ????????????????? ? ?????????????, ????????????????? ?
???????????????????????? ????????????? ????????? ????????????????? ? ????????????? ????????????? ?
???????????????? ?????? ?????? (??????) (?? L 302, ??? 32).

24 – ??????? ??????????? ????????????????????? ? ? ????? ?), ?), ?) ? ?) ? ? ?????? ??????? ? ?
????????? ????????????? ? ??????????????? ? ? ????????????? ????????????????? ?????????.

25 – ??????? ? ? ???? JP Morgan (?????????? ??-????, ????? 19), ??????? ? ? ???? Wheels
(?????????? ??-????, ????? 16), ??????? ? ? ???? Abbey National (?????????? ??-????, ????? 38),
???????? ? ? 26 ??? 2005 ?. ? ???? Kingscrest Associates ? Montecello (C?498/03, Recueil, ???
I?4427, ????? 22), ??????? ? ? 3 ??? 2005 ?. ? ???? Fonden Marselisborg Lystbådehavn
(C?428/02, Recueil, ??? I?1527, ????? 2), ??????? ? ? 12 ????????? 2000 ?. ? ????
????????/???????? (C?358/97, Recueil, ??? I?6301, ????? 51).

26 – ??????? ? ? ???? JP Morgan (?????????? ??-????, ????? 20), ??????? ? ? ???? Abbey
National (?????????? ??-????, ????? 39), ??????? ? ? ???? Wheels (?????????? ??-????, ?????
16), ??????? ? ? 28 ??? 1996 ?. ? ???? Gemeente Emmen (C?468/93, Recueil, ??? I?1721,
???? 25).

27 – ??????? ? ? ???? JP Morgan (?????????? ??-????, ????? 21), ??????? ? ? 27 ????? 2006 ?.
?? ??????????? ???? Solleveld ? van den Hout-van Eijnsbergen (C?443/04 ? C?444/04, Recueil.
??? I?3617, ????? 29).

28 – ??????? ? ? ???? JP Morgan (?????????? ??-????, ????? 22); ?? ??? ??????? ? ? ????
Gemeente Emmen (?????????? ??-????, ????? 25) ? ??????? ? ? 12 ????? 2006 ?. ? ????
Turn- und Sportunion Waldburg (C?246/04, Recueil, ??? I?589, ????? 31).

29 – *Abbey National* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15), *Ygeia* (C-395/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15), *Dornier* (C-45/01, *Recueil*, 2003, I-12911, 42), *Stichting Uitvoering Financiële Acties* (348/87, *Recueil*, 1989, 1737, 13).

30 – *Abbey National* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15).

31 – Rossi P., L'Avvocato generale della Corte UE — Chiarita la portata dell'esenzione Iva per le operazioni di gestione dei fondi comuni di investimento, il fisco n. 38/2005, 14422.

32 – *JP Morgan* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15).

33 – *JP Morgan* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15); *Wheels* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15); *Kokott* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15); *JP Morgan* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15).

34 – *„fondi comuni d'investimento“* ? „fundos comuns de investimento“.

35 – *JP Morgan* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15), *Abbey National* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15).

36 – *Abbey National* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15), *JP Morgan* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15), *Deutsche Bank* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15), *Deutsche Bank* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15).

37 – *Wheels* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15).

38 – *Abbey National* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15).

39 – *Abbey National* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15), *JP Morgan* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15), *Sharpston* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15), *Deutsche Bank* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15).

40 – *Abbey National* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15), *Wheels* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15).

41 – *Abbey National* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15), *JP Morgan* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15), *Deutsche Bank* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15), *Wheels* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15).

42 – *Abbey National* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15), *JP Morgan* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15).

43 – (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15).

44 – *JP Morgan* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15).

45 – *Wheels* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15), *JP Morgan* (C-394/04, *Recueil*, 2005, I-10373, 15).

55 – ?????????? ?? ?????????? ??-???? ???? PPG Holdings BV (????? 16 ? 17).